

# barbas .

## Manuel utilisateur

BOX Panorama 55



Ce produit ne convient pas pour le chauffage primaire



Numéro de série :

Date de production :

**© Barbas Bellfires BV**

Ce document, en tout ou partie, ne peut être reproduit, enregistré sur un système d'archivage ou transmis, sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit, électronique, mécanique, par photocopie et enregistrement ou autre sans la permission écrite de Barbas Bellfires BV. Ce document pourrait comporter des inexactitudes techniques ou des erreurs typographiques. Barbas Bellfires BV se réserve le droit de réviser le contenu de ce document de temps en temps.

**Informations de contact**

Barbas Bellfires BV

Hallenstraat 17, 5531 AB Bladel, Pays-Bas

E-mail : [info@barbas.com](mailto:info@barbas.com)

[www.barbasbellfires.com](http://www.barbasbellfires.com)

## Table des matières

<b>1</b>	<b>Déclaration de performances.....</b>	<b>5</b>
1.1	BOX Panorama 55.....	5
1.2	BOX Panorama 55 avec module stockage de bûches.....	6
1.3	BOX Panorama 55 avec chaise murale.....	7
<b>2</b>	<b>À propos de ce document.....</b>	<b>8</b>
2.1	Mode d'emploi de ce document.....	8
2.2	Avertissements et précautions utilisés dans ce document.....	8
2.3	Documentation connexe.....	8
<b>3</b>	<b>Description.....</b>	<b>9</b>
3.1	Vue d'ensemble de l'appareil.....	9
3.2	Utilisation prévue.....	12
<b>4</b>	<b>Sécurité.....</b>	<b>13</b>
4.1	Instructions de sécurité pour l'utilisation.....	13
4.2	Instructions de sécurité relatives à l'environnement.....	14
<b>5</b>	<b>Combustible.....</b>	<b>15</b>
5.1	Types de combustible.....	15
5.2	Quantité de combustible.....	15
<b>6</b>	<b>Fonctionnement.....</b>	<b>16</b>
6.1	Préparation avant la première utilisation.....	16
6.2	Premier usage de l'appareil.....	16
6.3	Allumage de l'appareil.....	17
6.3.1	Première charge et allumage.....	17
6.3.2	Recharge en combustible.....	18
6.3.3	Commande du processus de brûlage.....	19
6.3.4	Augmentation du tirage de canalisation .....	20
6.3.5	Conseils généraux d'allumage.....	22
<b>7</b>	<b>Maintenance.....</b>	<b>23</b>
7.1	Programme de maintenance.....	23
7.2	Retirez les cendres.....	23
7.3	Nettoyez la vitre.....	23
<b>8</b>	<b>Dépannage.....</b>	<b>25</b>
<b>9</b>	<b>Informations de mise au rebut de l'appareil .....</b>	<b>27</b>

<b>10</b>	<b>Données techniques.....</b>	<b>28</b>
10.1	Données techniques .....	28
10.2	Informations de produit selon le règlement (UE) 2015/1185.....	29
<b>11</b>	<b>Conditions de la garantie.....</b>	<b>30</b>

## 1 Déclaration de performances

## 1.1 BOX Panorama 55

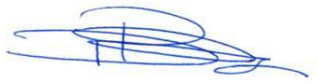
**barbas bellfires.**  
Crafted to wonder

<b>Déclaration de conformité CE</b>	
<p>Cette déclaration de conformité CE s'applique au produit décrit ci-dessous et décrit la conformité avec les directives suivantes :  <b>2009/125/CE Directive relative à la fixation d'exigences en matière d'éco-conception applicables aux produits liés à l'énergie (directive ecodesign).</b>  <i>Règlement applicable : (UE) 2015/1185</i></p>	
<b>Déclaration des Performances</b>	
<p>Conforme regulation (EU) 305/2011  <b>No. 1.827.081-3 - CPR-2013/07/01</b></p>	
1. Code d'identification unique du produit type	BOX Panorama 55
2. Usage ou usages prévus du produit de construction, conformément à la spécification technique harmonisée applicable, comme prévu par le fabricant	Appareil pour le chauffage domestique avec combustible solide sans production eau chaude
3. Nom, raison sociale ou marque déposée et adresse de contact du fabricant, conformément à l'article 11, paragraphe 5	Barbas Bellfires BV; Hallenstraat 17; 5531 AB Bladel; Pays-Bas
4. Le cas échéant, nom et adresse de contact du mandataire dont le mandat couvre les tâches visées à l'article 12, paragraphe 2	Pas applicable
5. Le ou les systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction, conformément à l'annexe V	Système 3
6. Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction couvert par une norme harmonisée	Laboratoire notifiée GAS.BE, No. 2013 a délivré rapport d'essai 2024/0029 sur la base de système 3
7. Performances déclarées	
<b>Spécification technique harmonisée</b>	<b>EN13240:2001/A2:2004/AC:2007</b>
<b>Caractéristiques essentielles</b>	<b>Performance</b>
<b>Sécurité au feu</b>	<b>Conforme</b>
Distance de sécurité de matériel combustible	Distance minimal, en mm Contre-feu = 200 Latérale = 550 Dessus = - Devant = 1800 Plancher = 30
<b>Risque de sortie de combustible</b>	Conforme
<b>Emission produits de combustion</b>	CO = 0.09 vol%
<b>Température de surface</b>	Conforme
<b>Sécurité électrique</b>	Conforme
<b>Accessibilité et nettoyage</b>	Conforme
<b>Rejet de substances dangereuses</b>	NPD
<b>Pression maximale</b>	Pas applicable
<b>Température fumées à puissance nominale</b>	T = 339 °C
<b>Résistance mécanique (pour supporter une cheminées)</b>	NPD
<b>Puissance</b>	Conforme
Puissance nominale	8.8 kW
Puissance à l'ambiance	8.8 kW
Puissance à l'eau	- kW
<b>Rendement</b>	76.8 %
8. Les performances du produit identifié aux point 1 sont conformes aux performances déclarées indique au point 7. La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 3.	

Signé pour le fabricant et son mom par:

Danny Baijens, directeur  
(Nom et fonction)

Bladel; 29 Mai 2024  
(date et lieu de délivrance)

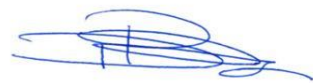
  
.....  
(Signature)

## 1.2 BOX Panorama 55 avec module stockage de bûches

**barbas bellfires.**  
Crafted to wonder

Déclaration de conformité CE	
Cette déclaration de conformité CE s'applique au produit décrit ci-dessous et décrit la conformité avec les directives suivantes : <b>2009/125/CE Directive relative à la fixation d'exigences en matière d'éco-conception applicables aux produits liés à l'énergie (directive ecodesign).</b> Règlement applicable : (UE) 2015/1185	
Déclaration des Performances	
Conforme regulation (EU) 305/2011 <b>No. 1.827.083-3 - CPR-2013/07/01</b>	
1. Code d'identification unique du produit type	BOX Panorama 55 avec module stockage de bûches
2. Usage ou usages prévus du produit de construction, conformément à la spécification technique harmonisée applicable, comme prévu par le fabricant	Appareil pour le chauffage domestique avec combustible solide sans production eau chaude
3. Nom, raison sociale ou marque déposée et adresse de contact du fabricant, conformément à l'article 11, paragraphe 5	Barbas Bellfires BV; Hallenstraat 17; 5531 AB Bladel; Pays-Bas
4. Le cas échéant, nom et adresse de contact du mandataire dont le mandat couvre les tâches visées à l'article 12, paragraphe 2	Pas applicable
5. Le ou les systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction, conformément à l'annexe V	Système 3
6. Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction couvert par une norme harmonisée	Laboratoire notifiée GAS.BE, No. 2013 a délivré rapport d'essai 2024/0029 sur la base de système 3
7. Performances déclarées	
Spécification technique harmonisée	EN13240:2001/A2:2004/AC:2007
Caractéristiques essentielles	Performance
Sécurité au feu	Conforme
Distance de sécurité de matériel combustible	Distance minimal, en mm Contre-feu = 200 Latérale = 550 Dessus = - Devant = 1150 Plancher = -
Risque de sortie de combustible	Conforme
Emission produits de combustion	CO = 0.09 vol%
Température de surface	Conforme
Sécurité électrique	Conforme
Accessibilité et nettoyage	Conforme
Rejet de substances dangereuses	NPD
Pression maximale	Pas applicable
Température fumées à puissance nominale	T = 339 °C
Résistance mécanique (pour supporter une cheminées)	NPD
Puissance	Conforme
Puissance nominale	8.8 kW
Puissance à l'ambiance	8.8 kW
Puissance à l'eau	- kW
Rendement	76.8 %
8. Les performances du produit identifié aux point 1 sont conformes aux performances déclarées indique au point 7. La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 3.	

Signé pour le fabricant et son mom par:

Danny Baijens, directeur  
(Nom et fonction)Bladel; 29 Mai 2024  
(date et lieu de délivrance)  
.....  
(Signature)

### 1.3

## BOX Panorama 55 avec chaise murale



Déclaration de conformité CE	
Cette déclaration de conformité CE s'applique au produit décrit ci-dessous et décrit la conformité avec les directives suivantes : <b>2009/125/CE Directive relative à la fixation d'exigences en matière d'éco-conception applicables aux produits liés à l'énergie (directive ecodesign).</b> <i>Règlement applicable : (UE) 2015/1185</i>	
Déclaration des Performances	
Conforme regulation (EU) 305/2011 <b>No. 1.827.082-3 - CPR-2013/07/01</b>	
1. Code d'identification unique du produit type	BOX Panorama 55 avec chaise murale
2. Usage ou usages prévus du produit de construction, conformément à la spécification technique harmonisée applicable, comme prévu par le fabricant	Appareil pour le chauffage domestique avec combustible solide sans production eau chaude
3. Nom, raison sociale ou marque déposée et adresse de contact du fabricant, conformément à l'article 11, paragraphe 5	Barbas Belfires BV; Hallenstraat 17; 5531 AB Bladel; Pays-Bas
4. Le cas échéant, nom et adresse de contact du mandataire dont le mandat couvre les tâches visées à l'article 12, paragraphe 2	Pas applicable
5. Le ou les systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction, conformément à l'annexe V	Système 3
6. Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction couvert par une norme harmonisée	Laboratoire notifiée GAS, BE, No. 2013 a délivré rapport d'essai 2024/0029 sur la base de système 3
7. Performances déclarées	
<b>Spécification technique harmonisée</b>	<b>EN13240:2001/A2:2004/AC:2007</b>
<b>Caractéristiques essentielles</b>	<b>Performance</b>
<b>Sécurité au feu</b>	<b>Conforme</b>
Distance de sécurité de matériel combustible	Distance minimal, en mm Contre-feu = Onbrandbare wand Latérale = 550 Dessus = - Devant = 1150 Plancher = 30
<b>Risque de sortie de combustible</b>	<b>Conforme</b>
<b>Emission produits de combustion</b>	<b>CO = 0.09 vol%</b>
<b>Température de surface</b>	<b>Conforme</b>
<b>Sécurité électrique</b>	<b>Conforme</b>
<b>Accessibilité et nettoyage</b>	<b>Conforme</b>
<b>Rejet de substances dangereuses</b>	<b>NPD</b>
<b>Pression maximale</b>	<b>Pas applicable</b>
<b>Température fumées à puissance nominale</b>	<b>T = 339 °C</b>
<b>Résistance mécanique (pour supporter une cheminées)</b>	<b>NPD</b>
<b>Puissance</b>	<b>Conforme</b>
Puissance nominale	8.8 kW
Puissance à l'ambiance	8.8 kW
Puissance à l'eau	- kW
<b>Rendement</b>	<b>76.8 %</b>

8. Les performances du produit identifié au point 1 sont conformes aux performances déclarées indique au point 7.

La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 3.

Signé pour le fabricant et son mom par:

Danny Baijens, directeur  
(Nom et fonction)

Bladel; 29 Mai 2024  
(date et lieu de délivrance)

(Signature)

## 2 À propos de ce document

Ce document présente les informations nécessaires pour exécuter les tâches suivantes sur la BOX Panorama 55 :

- Utilisez l'appareil
- Exécuter la maintenance basique

Ce document se réfère à la BOX Panorama 55 étant « l'appareil ». Ce document est un élément essentiel de votre appareil. Lisez-le attentivement avant de travailler sur l'appareil. Conservez-le en lieu sûr.

Les instructions d'origine du document sont en anglais. Les versions dans d'autres langues du document sont des traductions des instructions d'origine. Il n'est pas toujours possible de fournir une illustration détaillée de chaque élément unique de l'équipement. Les illustrations dans ce document présentent une configuration typique. Les illustrations sont uniquement réservées à un usage d'instruction.

### 2.1 Mode d'emploi de ce document

1. Familiarisez-vous avec la structure et la teneur du document.
2. Lisez en détail la section relative à la sécurité.
3. Assurez-vous de comprendre toutes les instructions.
4. Appliquez intégralement les procédures et selon la séquence indiquée.

### 2.2 Avertissements et précautions utilisés dans ce document

#### Avertissement



Si vous ne respectez pas ces instructions, vous créez un risque de blessure grave, voire mortelle.

#### Précaution

Si vous ne respectez pas ces instructions, vous créez un risque de dégâts pour l'équipement ou les biens.

#### Note

Une note indique un complément d'informations.

Symbole	Description
	Signe visuel de danger
	Signe visuel d'avis

### 2.3 Documentation connexe

- Manuel d'installation et de maintenance
- Manuel utilisateur



## 3 Description

### 3.1 Vue d'ensemble de l'appareil

En option, l'appareil est disponible avec une chaise murale afin de fixer l'appareil au mur ou encore avec un module stockage de bûches sous l'appareil.

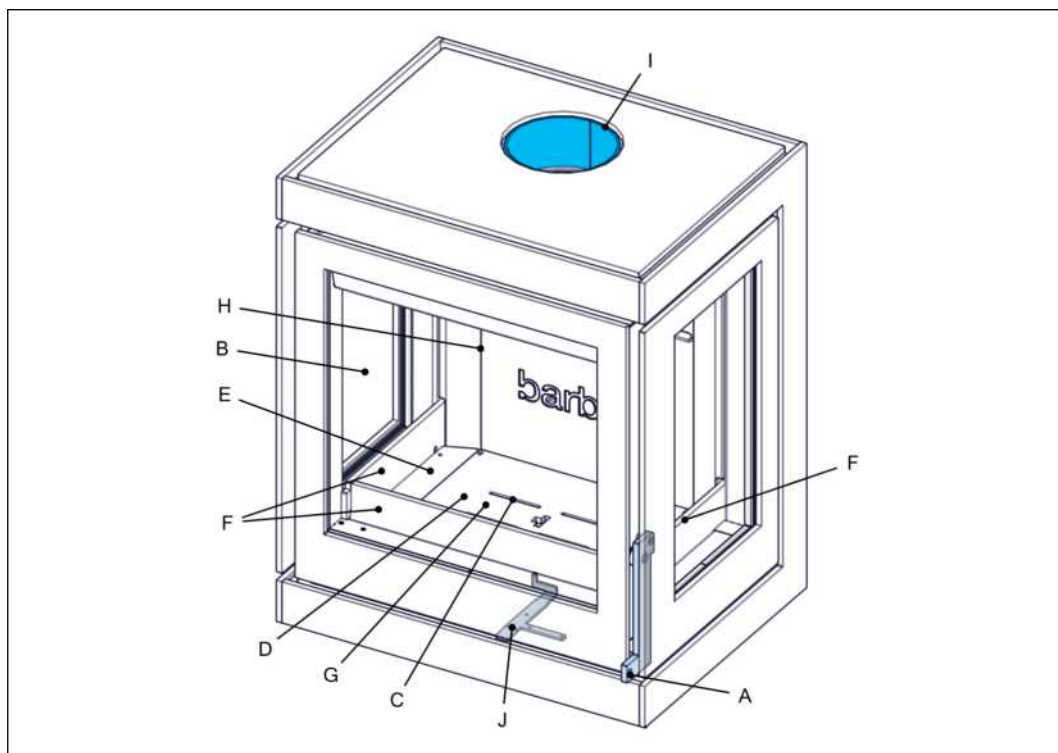


Table 1 : Vue supérieure

	Élément	Description
A	Poignée	Utilisez la poignée pour ouvrir et fermer la porte.
B	Vitre	La vitre maintient les gaz de conduit dans l'appareil et assure l'herméticité de la chambre de combustion.
C	Levier de commande	Utilisez le levier de commande afin de contrôler la quantité d'air de combustion.
D	Grille	Cache de cendrier. Entrée d'air primaire dans la chambre de combustion.
E	Plaques inférieures	Plaques à gauche et à droite de la grille pour protéger le fond de l'appareil
F	Protections de bûches	1 plaque avant et 2 plaques latérales pour empêcher les bûches de bois et les cendres de tomber de l'appareil
G	Cendrier	Plateau recueillant les cendres tombées à travers la grille.
H	Panneau en vermiculite ou en céramique	Cache de l'arrière de la chambre de combustion.
I	Connexion de conduit	La connexion au système de conduits extrayant les gaz de conduit.
J	Entrée d'air primaire	Alimentation en air de combustion à travers la grille et dans la chambre de combustion. L'air primaire a pour fonction de démarrer le feu.

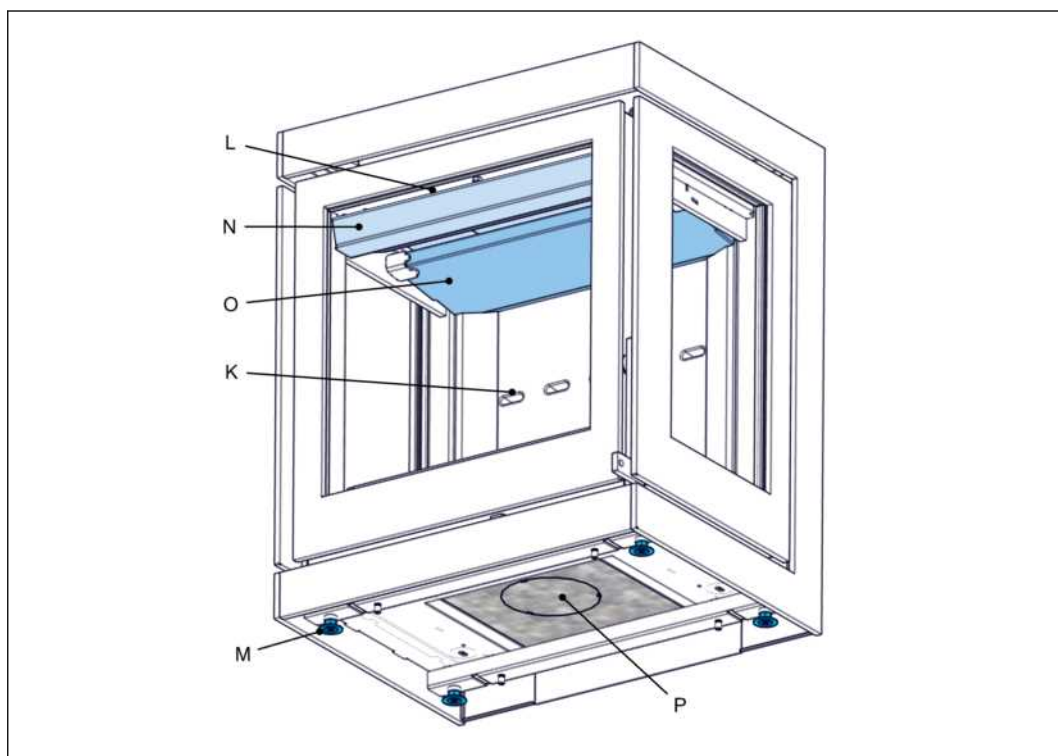
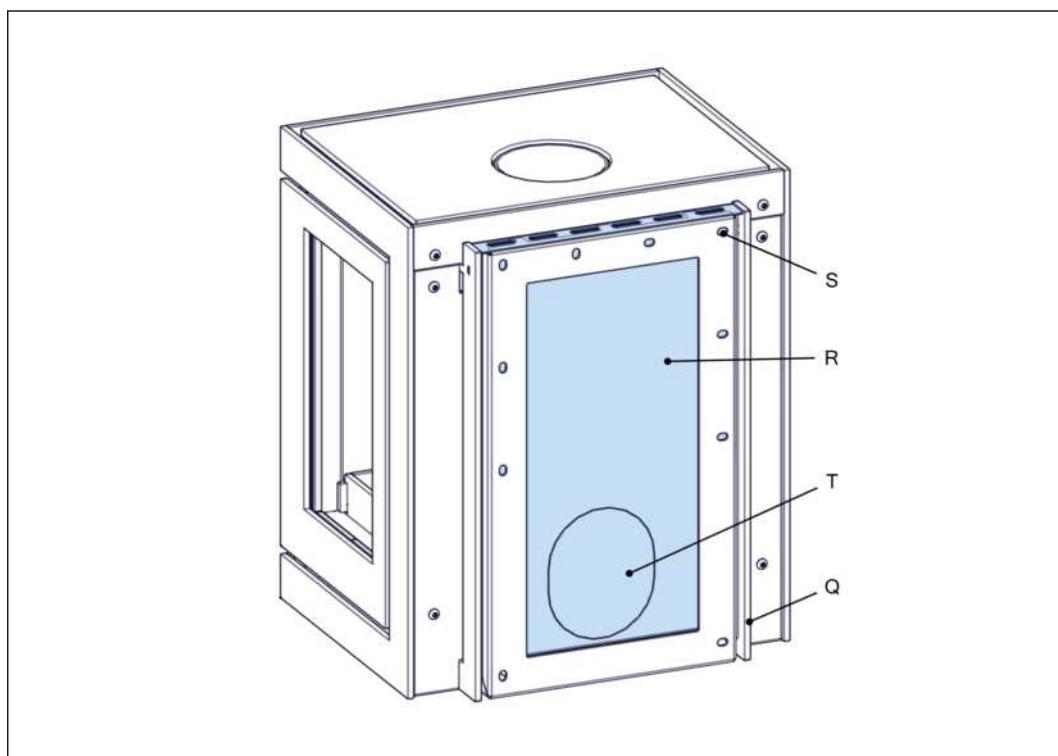


Table 2 : Vue inférieure

	Élément	Description
K	Entrée d'air secondaire	Alimentation en air de combustion à travers la paroi arrière et dans la chambre de combustion. L'air secondaire a pour fonction d'assurer un surcroît d'air de combustion pour une combustion propre.
L	Entrée de balayage d'air	Alimentation en air de combustion à travers le sommet de l'appareil et dans la chambre de combustion. Le lavage d'air a pour fonction d'éviter les dépôts de suie sur la vitre.
M	Pieds réglables	4 pieds réglables pour niveler l'appareil
N	Déflecteur supérieur	Plaque d'acier au sommet de la chambre de combustion au-dessus du déflecteur inférieur
O	Déflecteur inférieur	Plaque de vermiculite ou de céramique au sommet de la chambre de combustion
P	Entrée d'air de combustion externe (option)	Alimente l'appareil en air de combustion. Cette option est uniquement disponible en cas de commande avec l'appareil.



**Table 3 : Vue arrière (pour BOX Panorama 55 avec chaise murale optionnelle)**

	Élément	Description
Q	Chaise murale	La chaise murale soutient l'appareil en cas de fixation murale
R	Cache	Cache de protection du mur contre le rayonnement thermique
S	Orifices de vis	Fixez la chaise murale au mur avec les vis placées dans les orifices de vis
T	Entrée d'air de combustion externe (option)	Alimente l'appareil en air de combustion. Cette option est uniquement disponible en cas de commande avec l'appareil.

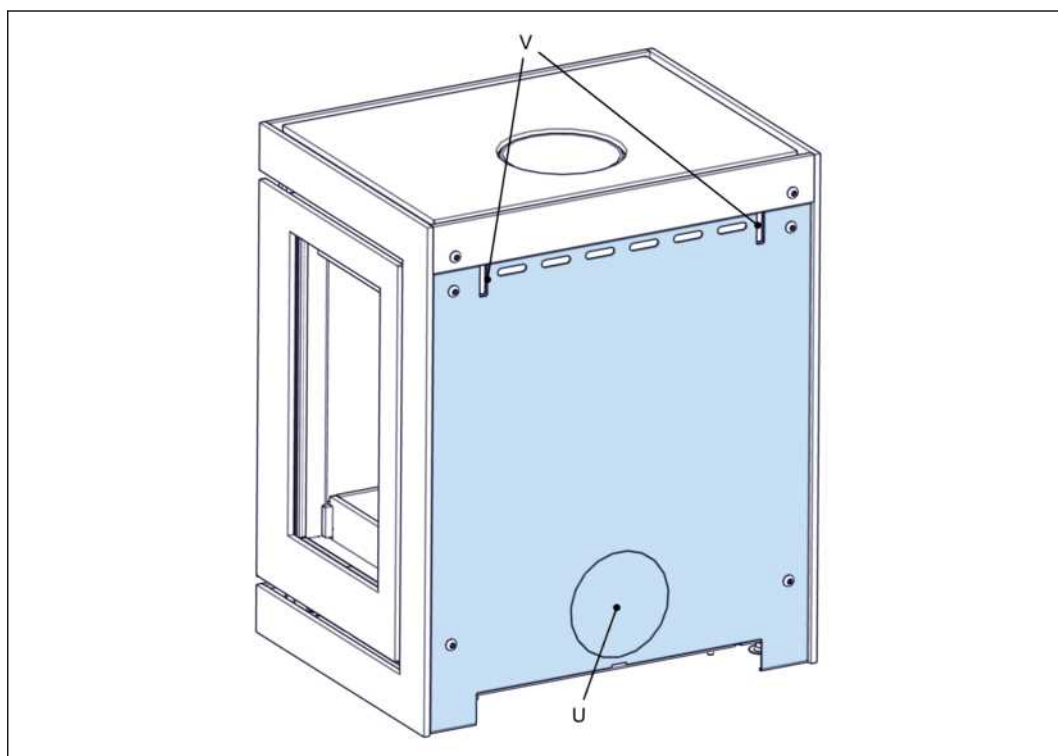


Table 4 : Vue arrière

	Élément	Description
U	Entrée d'air de combustion externe	Alimente l'appareil en air de combustion. Cette option est uniquement disponible en cas de commande avec l'appareil.
V	Fentes	Uniquement pour BOX Panorama 55 avec chaise murale optionnelle. Les fentes assurent que l'appareil est correctement positionné sur la chaise murale.

## 3.2 Utilisation prévue

L'appareil est destiné à un usage intérieur pour chauffer la pièce où il est installé. Ne l'utilisez pas à d'autres fins.

Il est interdit d'utiliser l'appareil comme un appareil de chauffage principal.

L'appareil est destiné à un usage avec des bûches ou des briquettes de bois comme combustible. N'utilisez aucun autre combustible.

L'appareil est destiné à un usage avec la porte fermée.

L'appareil peut uniquement être utilisé à un endroit respectant ses exigences d'installation.

L'appareil est destiné à un usage intermittent et n'est pas prévu pour un usage continu.

L'appareil est destiné au chauffage direct de la pièce. Il est interdit de connecter l'appareil à une installation de chauffage central.

## 4 Sécurité

### 4.1 Instructions de sécurité pour l'utilisation



#### Avertissement :

- Ne placez pas d'objets au sommet de l'appareil.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsque le combustible brûle.
- Ne placez pas d'éléments inflammables à moins de 180 cm de l'avant de l'appareil.
- Ne placez pas d'éléments inflammables à moins de 30 cm du côté de l'appareil.
- Le cas échéant, assurez-vous que la distance entre le haut du module de stockage de bûches de bois et les bûches de bois dans ledit module de stockage est au minimum de 10 cm. Assurez-vous que les bûches de bois dans le stockage ne touchent pas le haut du module de stockage de bûches de bois.
- N'utilisez aucun combustible minéral (ex. : charbon, anthracite)
- N'utilisez pas l'appareil avec la porte ouverte. La fumée peut s'échapper de l'appareil. Ouvrez la porte de l'appareil uniquement brièvement pour faire le plein de combustible ou retirer les cendres.
- Assurez-vous que les enfants sont supervisés s'ils peuvent entrer en contact avec l'appareil.
- Assurez-vous que la ventilation est suffisante dans la pièce d'installation de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil en cas de dommages visibles de la vitre.
- Assurez-vous que l'appareil est installé à correctement. Voir le manuel d'installation et de maintenance. Vous retrouvez les manuels sur [www.barbasbellfires.com](http://www.barbasbellfires.com).
- Portez le gant et utilisez le crochet de commande ou un tisonnier pour ravitailler l'appareil.
- Assurez-vous que vos vêtements ne touchent pas l'appareil. Plus spécialement, les tissus synthétiques s'enflamment facile et brûlent intensément.
- N'utilisez pas l'appareil en présence de brouillard ou de brume, voire en absence de vent.
- N'apportez aucune modification à l'appareil. Toute modification invalide votre garantie.



#### Précaution :

- Assurez-vous de nettoyer votre conduit de cheminée au minimum chaque année pour éviter tout incendie de cheminée.
- N'utilisez pas de bois fraîchement coupé.
- N'utilisez pas plus de bois par charge que prescrit. Voir la section 5.2 pour la quantité de combustible recommandée.
- Ne brûlez pas de déchets dans l'appareil.
- Ne préparez pas d'aliments dans l'appareil. Vous risquez d'endommager votre appareil et le conduit de cheminée.

**Note :**

- Faites inspecter et nettoyer l'appareil, le conduit de cheminée et l'alimentation en air de combustion externe par un revendeur Barbas au minimum chaque année.
- N'utilisez pas l'appareil en continu. L'usage prévu est celui d'un appareil intermittent.

**4.2****Instructions de sécurité relatives à l'environnement**

- Mettez les matériaux d'emballage au rebut dans le respect de l'environnement.
- Mettez la vitrocéramique thermorésistante au rebut comme un déchet ménager. Ne mettez pas la vitrocéramique thermorésistante au rebut dans le conteneur de recyclage du verre.
- Mettez au rebut un appareil devenu obsolète selon les instructions des autorités ou de l'installateur.
- Respectez la réglementation locale.

## 5 Combustible

### 5.1 Types de combustible

**Avertissement :**

N'utilisez pas de charbon, anthracite, briquettes de charbon, combustible liquide ou combustible en gel. L'appareil n'est pas conçu pour ces combustibles. L'usage de ces combustibles est dangereux et peut entraîner des blessures et des dégâts sérieux pour l'appareil.

Les combustibles suivants sont adaptés :

- Bois dur (ex. : bouleau, hêtre, chêne, frêne).
- Bois tendre (ex. : épicéa, pin, peuplier).
- Briquettes de bois sans lien.

Avant l'usage, le bois doit sécher au minimum 2 ans juste après sa coupe. Le bois séché au four doit sécher six mois de plus. Les bûches de bois séché doivent présenter une teneur en humidité de 10 à 20 %.

Les combustibles suivants sont inadaptés :

- Bois peint.
- Bois imprégné.
- MDF, aggloméré.
- Tout type de déchet combustible.
- Bûches de bois comprimé imprégnées de paraffine
- Bois fraîchement coupé
- Charbon, anthracite et autres combustibles bitumineux
- Lignite , tourbe

L'usage de combustibles inadaptés entraîne une fumée excessive, un noircissement de la vitre et des dépôts combustibles dans le conduit de cheminée et risque d'endommager l'appareil.

### 5.2 Quantité de combustible

Chargez l'appareil avec la quantité de combustible indiquée à la suite. Placez la charge en une seule couche sur le sol de la chambre de combustion. Pour la quantité de combustible de la première charge, voir le chapitre [6.3.1](#).

**Table 5 : Quantité recommandée de combustible**

	Bûches de bois	Briquettes de bois
Quantité	2 pièces	2 pièces
Poids	Environ 1,0 kg par pièce	Environ 0,75 kg par pièce
Longueur	Environ 30 cm	Environ 30 cm

La quantité listée ci-dessus brûle environ 45 minutes. Ce temps peut être différent selon le tirage du conduit de cheminée et la position du clapet d'air de combustion.

La quantité de combustible spécifiée ici ne devrait pas être dépassée car une surcharge risque d'entraîner une fumée excessive.

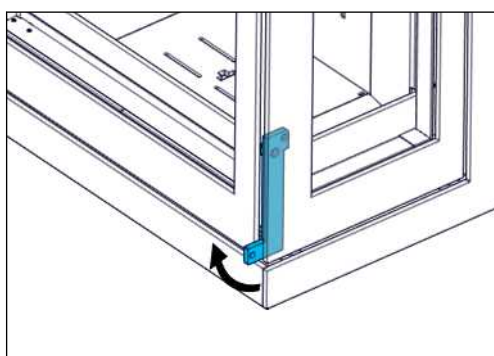
## 6 Fonctionnement

### 6.1 Préparation avant la première utilisation

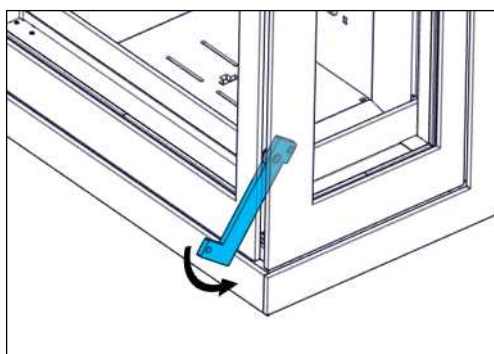
Signalez tout défaut immédiatement à votre revendeur.

1. Assurez-vous que l'appareil n'est pas endommagé.
2. Assurez-vous que la plaque céramique et les déflecteurs sont correctement positionnés.
3. Assurez-vous que la vitre n'est pas endommagée.
4. Assurez-vous que la porte s'ouvre et se ferme complètement.

a) Tournez la poignée en avant pour ouvrir la porte.



b) Tournez la poignée vers le bas pour fermer la porte.



5. Retirez documents et composants de la chambre de combustion.
6. Assurez-vous que le levier de commande bouge facilement.
7. Assurez-vous que le cendrier est vide.
8. Assurez-vous que le matériau d'emballage, les autocollants, etc. ont été éloignés de l'appareil après l'installation.

### 6.2 Premier usage de l'appareil



**Précaution :**

Assurez-vous que la ventilation est suffisante dans la pièce d'installation de l'appareil.



**Note :**

L'appareil bénéficie d'un revêtement thermorésistant. Pour la première utilisation de l'appareil, le revêtement peut occasionner une odeur déplaisante mais inoffensive.



Après les quelques premiers usages de l'appareil, un léger dépôt se produit à l'intérieur de la vitre, du fait du séchage de la peinture. Vous pouvez le retirer avec un détergent pour verre ou un détergent de cuisinière céramique.

## 6.3 Allumage de l'appareil

### 6.3.1 Première charge et allumage

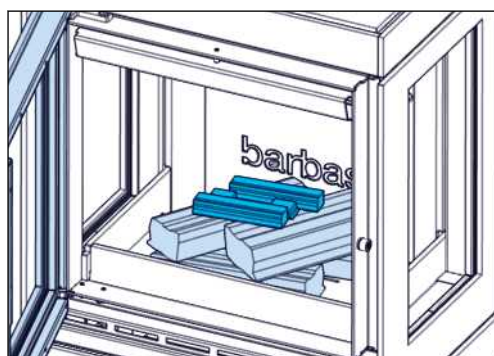
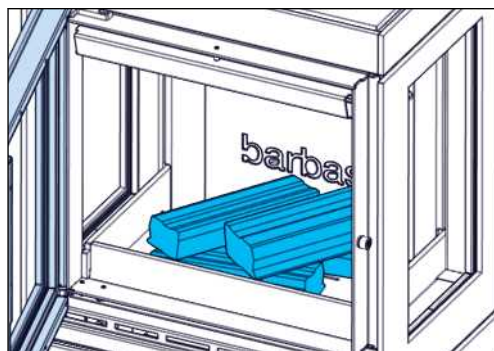
Au début, l'appareil et le conduit de cheminée sont froids. Il est important que l'appareil et le conduit de cheminée atteignent une température garantissant un bon fonctionnement de l'appareil. Une température trop basse entraîne une combustion incomplète et un mauvais tirage du conduit de cheminée. Pour l'éviter, procédez comme suit :



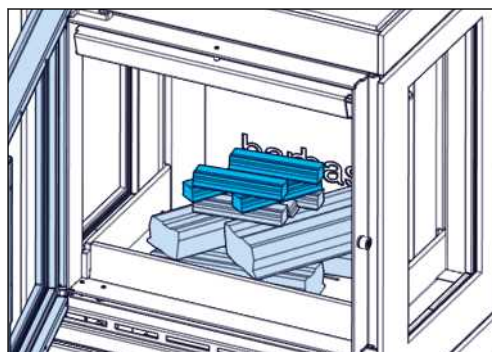
#### Avertissement :

N'utilisez pas l'appareil en présence de brouillard ou de brume, voire en absence de vent.

1. Positionnez le levier de commande à l'extrême droite.
2. Le cas échéant, ouvrez le clapet de ligne d'alimentation en air de combustion externe.
3. Le cas échéant, ouvrez complètement le clapet du conduit de cheminée.
4. Ouvrez la porte de l'appareil.
5. Placez au minimum 4 bûches transversalement sur le sol de la chambre de combustion.
6. Placez un peu de bois d'allumage et 1 ou 2 cubes allume-feu par-dessus les bûches de bois.



7. Placez un peu de bois d'allumage par-dessus les cubes d'allume-feu.



8. Allumez les cubes d'allume-feu avec un briquet ou une allumette.
9. Fermez la porte de l'appareil.

Après environ 20 minutes, les bûches de bois brûlent. Selon la qualité du conduit de cheminée, les bûches de bois brûlent pendant environ 1 à 1,5 heure. N'ouvrez pas la porte de l'appareil tant que les dernières flammes n'ont pas pratiquement disparu.

### 6.3.2

#### Recharge en combustible



##### Précaution :

Si le logement de brûleur ne contient pas suffisamment de matériau combustible pour allumer une nouvelle charge de combustible, des émissions de fumée excessives sont possibles. Le ravitaillement doit se produire sur une quantité suffisante de cendres et de braises rougeoyantes pour s'assurer que la nouvelle charge de combustible va durer pendant une période raisonnable. Si les braises manquent sur le logement de brûleur, ajoutez suffisamment de bois d'allumage pour éviter une fumée excessive.



##### Note :

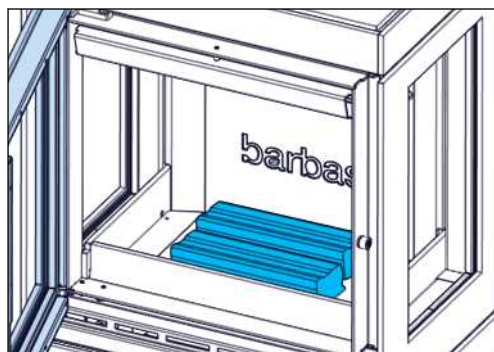
La procédure suivante est une description générale. Le meilleur moment de recharge dépend du tirage du conduit de cheminée. Un tirage du conduit de cheminée élevé exige une recharge lorsque les flammes ont complètement disparu. Si le tirage du conduit de cheminée est faible, la recharge doit intervenir alors que des flammes persistent.

1. Attendez que les dernières flammes aient presque disparu.
2. Positionnez le levier de commande à l'extrême droite.
3. Ouvrez la porte.

4. Rechargez l'appareil avec 2 bûches de bois, placées à plat en diagonale sur le sol de la chambre de combustion. Employez la quantité recommandée de combustible. Voir le chapitre 5.2.



**Note :** Un dépôt noir est possible sur les vitres latérales durant la combustion des première et seconde charges de combustible. Pour l'éviter, placez des bûches de bois sur le sol de combustion sur la largeur maximum possible de sorte que les vitres latérales soient bien chauffées.

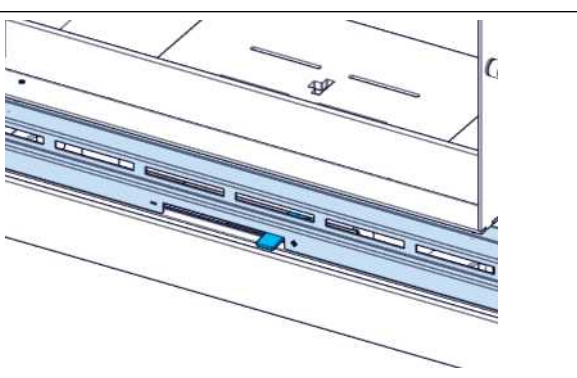
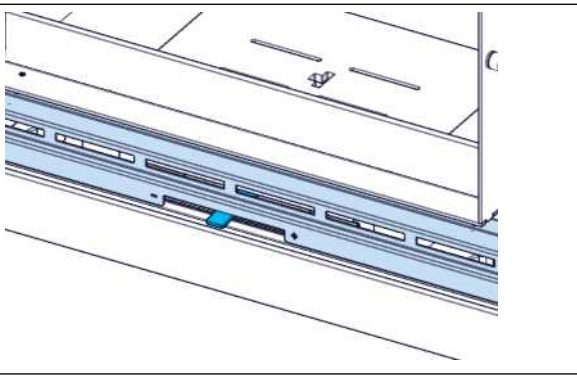
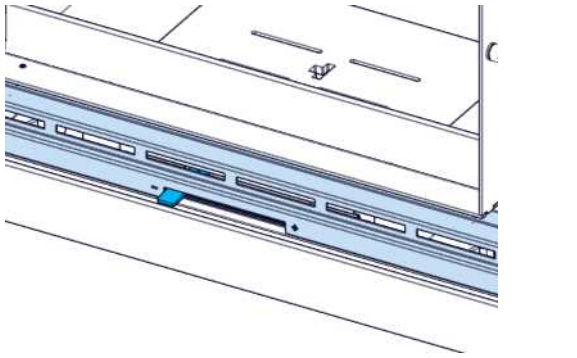


5. Fermez la porte.
6. Après l'allumage du combustible, positionnez le levier de commande à gauche pour obtenir un brûlage tranquille du brûleur.

### 6.3.3

#### Commande du processus de brûlage

Commandez le processus de brûlage avec le levier de commande. Ce levier commande la quantité d'air de combustion primaire ainsi que les quantités d'air de combustion secondaire et de balayage d'air.

<p>Levier de commande à l'extrême droite :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>entrée d'air primaire ouverte au maximum</li> <li>entrée d'air secondaire ouverte au maximum</li> <li>entrée de balayage d'air ouverte au maximum</li> </ul>	
<p>Levier de commande au centre :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>entrée d'air primaire fermée</li> <li>entrée d'air secondaire ouverte au maximum</li> <li>entrée de balayage d'air ouverte au maximum</li> </ul>	
<p>Levier de commande à l'extrême gauche :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>entrée d'air primaire fermée</li> <li>entrée d'air secondaire fermée</li> <li>entrée de balayage d'air fermée</li> </ul>	

**Avertissement :**

Le réglage du levier de commande à l'extrême gauche (toutes les entrées d'air fermées), si le combustible brûle, entraîne des émissions excessives de gaz dangereux (ex. : monoxyde de carbone) et des dépôts de suie sur la vitre de la porte ainsi que dans le conduit de cheminée. Ne fermez jamais les entrées d'air si le combustible brûle. Maintenez systématiquement les entrées d'air secondaire et de balayage d'air ouvertes en réglant le levier de commande entre les positions centrale et extrême gauche.

**Précaution :**

L'allumage continu avec une entrée d'air primaire complètement ouverte (levier de commande à l'extrême droite) entraîne un brûleur rougi à blanc qui risque d'endommager l'appareil. Utilisez l'air primaire uniquement durant la première charge de combustible et pour l'allumage d'une nouvelle charge.

**6.3.4****Augmentation du tirage de canalisation**

**Avertissement :** Procédez comme suit après avoir vérifié que l'appareil a refroidi et qu'il n'y a plus de braises rougeoyantes.

Un tirage de canalisation faible est le produit d'une résistance excessive au débit. De là un débit insuffisant du gaz de conduit dans le conduit de cheminée. Procédez comme suit pour réduire la résistance au débit

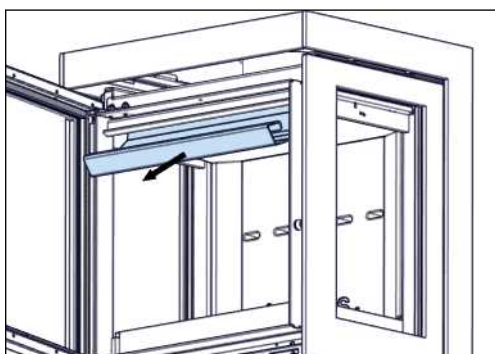
1. Desserrez l'écrou au-dessus de l'écran thermique avec une clé hex de 3 et une clé à fourche de 10 mm. Desserrez la vis à douille. Assurez-vous que l'écrou reste fixé à la vis creuse.



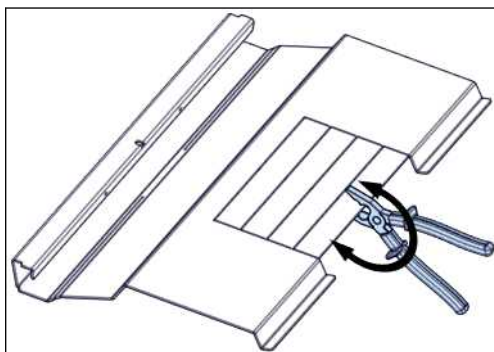
2. Poussez vers le haut (1) l'avant de l'écran thermique et tirez-le en avant (2) puis abaissez-le en position verticale (3).



3. Retirez le déflecteur supérieur de l'appareil.



4. Retirez 1 à 4 bandes prédécoupées du déflecteur avec des pinces.



5. Exécutez les étapes 1 à 3 en ordre inverse pour remettre le déflecteur supérieur dans l'appareil.

### 6.3.5

#### Conseils généraux d'allumage

- L'appareil fonctionne mieux s'il a préchauffé comme indiqué en section [6.3.1](#). Un préchauffage insuffisant entraîne un tirage du conduit de cheminée faible, des dépôts noirs sur la vitre et une combustion incomplète. Une bonne combustion est identifiable par des flammes orange vif, une fumée invisible et une absence de dépôts de suie sur le verre. Utilisez le levier de commande afin d'obtenir une bonne combustion. Voir la section [5.1](#) pour des conseils sur la qualité du combustible requise.
- Assurez-vous que la porte de l'appareil est fermée pendant l'usage. Ouvrez la porte uniquement pour l'allumage et le ravitaillement.
- Ne retirez pas toutes les cendres. Un tapis de cendres dans la chambre de combustion forme une couche thermoisolante, facilitant le brûlage du combustible.
- Ne positionnez pas le levier de commande à l'extrême gauche (toutes les entrées d'air de combustion fermées) lorsque l'appareil est utilisé. Un développement grave de fumée, une formation de dépôt et un risque accru d'incendie de conduit de cheminée sont possibles.
- Après la première charge, ne surchargez pas l'appareil avec du combustible. Voir la section [5.2](#) pour la quantité recommandée de combustible. Un excès de combustible entraîne une combustion incomplète, la formation de suie et un risque d'incendie de conduit de cheminée.

## 7 Maintenance

### 7.1 Programme de maintenance



**Précaution :**

Nettoyez la vitre sale. Si la vitre sale n'est pas nettoyée, elle peut se ternir en permanence.

Tâche	Fréquence	Procédure
Retirez les cendres	Si nécessaire	Voir la section <a href="#">7.2</a>
Nettoyer la vitre	Si nécessaire	Voir la section <a href="#">7.3</a>
Maintenance par votre installateur	Annuel	Voir votre revendeur
Ramoneur de conduit de cheminée	Annuel (ou plus souvent si nécessaire)	Voir le manuel d'installation et de maintenance
Inspection d'appareil	Annuel	Voir le manuel d'installation et de maintenance

### 7.2 Retirez les cendres

1. Assurez-vous que l'appareil a refroidi et qu'il n'y a plus de braises rougeoyantes.
2. Retirez les cendres avec une petite pelle.
3. Levez la grille avec le crochet de commande et retirez la grille.
4. Retirez les cendres et videz-les.
5. Assurez-vous qu'il ne reste plus de cendres dans l'espace sous le cendrier. Retirez ces cendres, si nécessaire.
6. Remettez le cendrier dans l'appareil.
7. Remettez la grille dans l'appareil.

### 7.3 Nettoyez la vitre

1. Assurez-vous que l'appareil a refroidi et qu'il n'y a plus de braises rougeoyantes dans la chambre de combustion.
2. Pour éviter tout tourbillon de cendres durant le nettoyage, retirez les cendres de l'appareil.

3. Nettoyez la vitre avec une éponge, un chiffon doux ou du papier. Utilisez le détergent pour verre ou le détergent de cuisinière céramique.



**Précaution :**

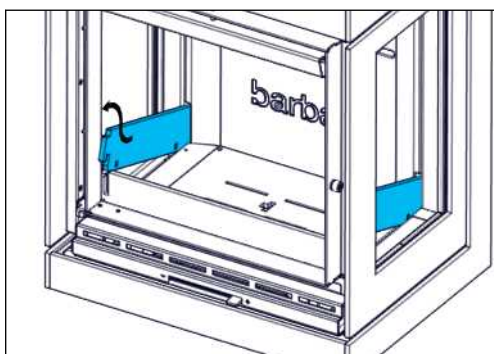
La vitre latérale comporte un revêtement thermoréfléchissant à l'extérieur. Pour éviter d'endommager ce revêtement, **n'utilisez aucun liquide à récurer, poudre à récurer ou détergent liquide contenant de l'ammoniac** pour nettoyer l'extérieur de la vitre. Utilisez uniquement :

- détergents neutres
- éponge ou chiffon doux



**Conseil :**

Retirez les 2 protections de bûches latérales avant le nettoyage des 2 vitres latérales.



4. Assurez-vous que la vitre est sèche. Les gouttelettes d'eau peuvent laisser des traces sur la vitre.




**Note :**

Une vitre endommagée ou cassée doit être remplacée avant de réutiliser l'appareil.



## 8 Dépannage

Table 6 : Dépannage

Problème	Cause possible	Solution possible
Incendie de conduit de cheminée (reconnaisable par un son rugissement dans le conduit de cheminée)	Allumage des dépôts de suie et du goudron dans le conduit de cheminée.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Positionnez le levier de commande à l'extrême gauche.</li> <li>Appelez les services d'urgence. (112)</li> <li>Éteignez l'incendie dans l'appareil avec du sable.</li> </ul> <p><b>Avertissement :</b></p> <p> N'utilisez jamais d'eau pour éteindre l'incendie.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ventilez la maison.</li> </ul> <p>Une fois l'incendie du conduit de cheminée éteint, balayez le conduit de cheminée et recherchez les dommages.</p> <p>Faites ramoner le conduit de cheminée au minimum une fois par an par un ramoneur agréé.</p>
Les bûches de bois ne s'allument pas	La teneur en humidité des bûches de bois est trop élevée	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utilisez des bûches de bois séché présentant une teneur en humidité de 10 à 20 %.</li> <li>Utilisez des briquettes de bois.</li> </ul>
	La chambre de combustion n'est pas suffisamment chaude	<ul style="list-style-type: none"> <li>Exécutez la procédure d'allumage recommandée. Voir le chapitre <a href="#">6.3.1</a>.</li> <li>Employez la quantité recommandée de combustible. Voir le chapitre <a href="#">5.2</a>.</li> </ul>
Les bûches de bois brûlent trop vite	Entrée d'air primaire ouverte.	Fermez l'alimentation en air primaire. Ajustez la quantité d'air secondaire et de balayage d'air avec le levier de commande. Voir le chapitre <a href="#">6.3.3</a> .
	Le tirage du conduit de cheminée est trop élevé	<ul style="list-style-type: none"> <li>Réduisez la quantité d'air secondaire et de balayage d'air avec le levier de commande. Voir le chapitre <a href="#">6.3.3</a></li> <li>Contactez votre installateur.</li> </ul>
La température de la pièce n'augmente pas suffisamment	La quantité de combustible est insuffisante	Employez la quantité recommandée de combustible. Voir le chapitre <a href="#">5.2</a> .
	Le tirage du conduit de cheminée est trop élevé	Contactez votre installateur.

Problème	Cause possible	Solution possible
Une fumée excessive s'échappe à l'ouverture de la porte de la chambre de combustion	Le tirage du conduit de cheminée est trop faible	<ul style="list-style-type: none"> <li>Exécutez la procédure d'allumage recommandée. Voir le chapitre <a href="#">6.3.1</a>.</li> <li>Retirez la bande prédécoupée du déflecteur supérieur. Voir le chapitre <a href="#">6.3.4</a>.</li> <li>Contactez votre installateur.</li> </ul>
La vitre noircit	La chambre de combustion n'est pas suffisamment chaude	<ul style="list-style-type: none"> <li>Employez la quantité recommandée de combustible. Voir le chapitre <a href="#">5.2</a>.</li> <li>Augmentez la quantité d'air secondaire avec le levier de commande. Voir le chapitre <a href="#">6.3.3</a>.</li> <li>Placez les bûches de bois en diagonale sur la largeur maximum possible du sol de la chambre de combustion.</li> </ul>
	La teneur en humidité des bûches de bois est trop élevée	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utilisez des bûches de bois séché présentant une teneur en humidité de 10 à 20 %.</li> <li>Utilisez des briquettes de bois.</li> </ul>
	Le joint autour de la porte est endommagé	Contactez votre revendeur.
De l'air froid s'échappe de l'avant de l'appareil lorsque ce dernier n'est pas en usage.	Le clapet de ligne d'alimentation en air de combustion externe est ouvert ou manquant.	Fermez le clapet de ligne d'alimentation en air de combustion externe.
	La sous-pression dans la pièce d'installation est trop élevée	Réduisez la sous-pression, par exemple en ouvrant l'ouverture de ventilation dans la pièce d'installation.

## 9 Informations de mise au rebut de l'appareil

- Mettez au rebut un appareil devenu obsolète selon les instructions des autorités ou de l'installateur.
- Les informations de cette section sont purement informatives. Respectez systématiquement la législation nationale et locale relative au recyclage et à la mise au rebut de l'appareil ou de ses pièces.
- Avant le démontage et la mise au rebut de l'appareil, retirez les cendres et le combustible non-consumé de l'appareil. Mettez les cendres au rebut comme des déchets résiduels. Ne mettez pas les cendres au rebut comme des déchets organiques.

Composant d'appareil	Matériau	Démontage	Recyclage / Mise au rebut
Chambre de combustion (parois)	Béton	Voir le manuel d'installation	Mise au rebut comme des déchets résiduels. Le recyclage est impossible.
Chambre de combustion (parois et déflecteur)	Vermiculite	Voir le manuel d'installation	La vermiculite en contact avec des gaz de combustion ne peut pas être réutilisée ni recyclée. Mise au rebut comme des déchets résiduels.
Chambre de combustion (grille et fond)	Acier	Voir le manuel d'installation	Mise au rebut comme déchets métalliques
Chambre de combustion (déflecteur)	Écran thermique	Voir le manuel d'installation	Mise au rebut comme déchets métalliques
Vitre	Vitrocéramique	Retirez le porte-vitre avec des outils adaptés. Retirez les joints et le cordon de la vitre.	Mise au rebut comme des déchets résiduels ou céramiques. Ne mettez pas au rebut comme du verre.
Bloc d'appareil	Acier	Assurez-vous de retirer tous les composants autres que ceux en métal	Mise au rebut comme déchets métalliques
Cendrier	Acier	Retirez de l'appareil	Mise au rebut comme déchets métalliques
Joints	Plaques ou cordon en fibre de verre	Retirez de l'appareil et des composants	Mise au rebut comme de la fibre de verre (déchets ininflammables)
Base en pierre	Pierre naturelle	Retirez de l'appareil	Mise au rebut comme des déchets de chantier (pierre)

## 10 Données techniques

### 10.1 Données techniques

Nom	Barbas
Modèle	<ul style="list-style-type: none"> <li>• BOX Panorama 55</li> <li>• BOX Panorama 55 avec module stockage de bûches</li> <li>• BOX Panorama 55 avec chaise murale</li> </ul>
Numéro d'inscription EPREL	28709
Testé selon	EN 13240:2001-A2:2004 EN 16510-1 annexes D, E, F
Indice d'efficacité énergétique (selon UE 2015/1186)	101
Classe d'efficacité énergétique	A
Combustible	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bûches de bois</li> <li>• Briquettes de bois (sans lien)</li> </ul>
Charge en combustible nominale	2,0 kg
Puissance thermique nominale (nette)	8,8 kW
Puissance thermique minimum (nette)	3,9 kW
Rendement utile (Pouvoir calorifique inférieur (PCI)) pour la puissance thermique nominale	≥ 75 %
Rendement utile (Pouvoir calorifique inférieur (PCI)) pour la puissance thermique minimum (indicative)	≥ 75 %
Fonction de chauffage indirect	Non
Pièce hermétique	Non
Index I'	0,5
Les précautions spécifiques à mettre en œuvre pour l'assemblage, l'installation ou la maintenance du dispositif de chauffage décentralisé sont listées dans les documents joints :	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Manuel d'installation et de maintenance</li> <li>• Manuel utilisateur</li> </ul>

## 10.2

## Informations de produit selon le règlement (UE) 2015/1185

[illegible]

## 11 Conditions de la garantie

Pour une demande sous garantie, il est important d'enregistrer l'appareil Barbas après son achat via le site [www.barbasbellfires.com](http://www.barbasbellfires.com).

### Conditions de la garantie Barbas Bellfires

Barbas Bellfires B.V. garantit la qualité des appareils Barbas fournis et celle des matériaux employés. Tous les appareils Barbas ont été développés et fabriqués selon les normes les plus exigeantes de qualité. Si, en dépit de tout, l'appareil Barbas que vous avez acheté présente un quelconque défaut, Barbas Bellfires B.V. vous offre la garantie de fabricant suivante.

#### Article 1 : Garantie

1. Si Barbas Bellfires B.V. détermine que l'appareil Barbas que vous avez acheté est défectueux en résultante d'un défaut de fabrication ou matériel, Barbas Bellfires B.V. garantit la réparation ou le remplacement de l'appareil à titre gratuit, sans aucun frais de pièces de rechange ou de main-d'œuvre.
2. La réparation ou le remplacement de l'appareil Barbas est entrepris par Barbas Bellfires B.V. ou le revendeur Barbas, à la discrétion de Barbas Bellfires B.V.
3. Cette garantie s'ajoute à la garantie nationale légale existante des revendeurs Barbas dealers et de Barbas Bellfires B.V. dans le pays d'achat et n'est pas destinée à limiter vos droits et prétentions sur le fondement des dispositions juridiques en vigueur.

#### Article 2 : Conditions de la garantie

1. Si vous souhaitez émettre une réclamation au titre de la garantie, veuillez contacter votre revendeur Barbas.
2. Les réclamations doivent être signalées aussi vite que possible après leur manifestation.
3. Les réclamations sont acceptées uniquement si elles sont communiquées au revendeur Barbas conjointement avec le numéro de série de l'appareil Barbas mentionné dans les documents joints.
4. En outre, l'original du reçu (facture, reçu ou reçu d'espèces) indiquant la date d'achat doit aussi être soumis.
5. Les réparations et remplacements durant la période de garantie ne donnent aucunement droit à une extension de la période de garantie. Après une réparation ou un remplacement de pièces sous garantie, la période de garantie est censée avoir démarré à la date d'achat de l'appareil Barbas.
6. Si une pièce spécifique est éligible au titre de la garantie mais la pièce d'origine n'est plus disponible, Barbas Bellfires B.V. fait en sorte qu'une pièce alternative offrant pour le moins la même qualité soit fournie.

#### Article 3 : Exclusions de la garantie

1. La garantie relative à l'appareil Barbas perd ses effets dans les cas suivants :
  - a. l'installation ne respecte pas les instructions d'installation ou la réglementation nationale /locale ;
  - b. l'installation, la connexion ou la réparation n'a pas été confiée à un revendeur Barbas ;
  - c. l'utilisation ou la maintenance n'a pas respecté les instructions d'usage ;

- d. modification, négligence ou traitement brutal ;
  - e. dommages résultant de causes externes (hors de l'appareil lui-même), ainsi la foudre, un dégât des eaux ou un incendie ;
2. En outre, la garantie est annulée si l'original du reçu d'achat présente une modification, une suppression ou une élimination, voire est illisible.

#### **Article 4 : Région de garantie**

1. La garantie est uniquement valide dans les pays de commercialisation des appareils Barbas via un réseau de revendeurs officiels.

#### **Article 5 : Période de garantie**

- 1. Cette garantie est accordée uniquement durant sa période de garantie.
- 2. Le corps de l'appareil Barbas est garanti pour une période de 10 ans contre tous les défauts inhérents à la fabrication et aux matériaux, à partir de la date d'achat.
- 3. Pour les autres pièces de l'appareil Barbas, une garantie similaire s'applique pendant deux ans à compter de la date d'achat.
- 4. Pour les pièces utilisateur - vitre, bouchon d'étanchéité de vitre et intérieur de la chambre de combustion - une garantie similaire s'applique jusqu'à la première combustion.

#### **Article 6 : Responsabilité**

- 1. Une réclamation acceptée par Barbas Bellfires B.V. au titre de cette garantie n'implique pas automatiquement l'acceptation par Barbas Bellfires B.V. de la responsabilité envers des dommages possibles. La responsabilité de Barbas Bellfires B.V. ne s'étend jamais au-delà des éléments énoncés dans ces conditions de la garantie. Toute responsabilité de Barbas Bellfires B.V. pour les dommages conséquents est expressément exclue.
- 2. L'énoncé de cette disposition n'est pas valide si et dans la mesure où une disposition obligatoire l'exige.
- 3. Tous les accords conclus par Barbas Bellfires B.V. sont, sauf mention contraire spécifique, effectués par écrit et dans la mesure où ils sont permis par la législation applicable, soumis aux conditions générales de vente et de livraison FME-CWM pour le secteur technologique.

Barbas Bellfires B.V.  
Hallenstraat 175531 AB Bladel  
Pays-Bas  
Tél. : +31-497339200  
E-mail : [info@Barbas.com](mailto:info@Barbas.com)

Conservez soigneusement les documents joints : ils indiquent le numéro de série de l'appareil. Il vous sera nécessaire pour émettre une réclamation au titre de la garantie.

# barbas .

Votre revendeur Barbas